

МОН УКРАЇНИ
ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
(ПОЛІСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ)



ЗАТВЕРДЖЕНО
рішенням Вченої ради університету
від 29.03.2023 протокол № 9
Голова Вченої ради університету
Олег СКИДАН

ПОЛОЖЕННЯ
про академічну мобільність учасників освітнього процесу
П – 02-24

Редакція № 02

Введено в дію 30.09.2023
наказом № 32/від 29.03.2023

Розроблено:

Керівник навчально-наукового центру
організації освітнього процесу
Тетяна УСЮК
29.03 2023

Погоджено:

Провідний юрисконсульт, УО з питань
запобігання та виявлення корупції
Наталя РЕХТЕР
29.03 2023

Начальник відділу міжнародного
співробітництва
Павло ПОПЛАВСЬКИЙ
29.03. 2023

☐

Контрольний примірник

☐

Врахований примірник № ____

Поточний статус документа:

Переглянуто				Актуалізовано			
Дата	Відповідальний	ПІБ	Підпис	Дія	Дата виконання	Відповідальний	Підпис



	Зміст	Стор.
1	Загальні положення	3
2	Учасники академічної мобільності, її форми та види	5
3	Організаційне забезпечення програм академічної мобільності	7
4	Основні права та обов'язки учасників програм академічної мобільності	11
5	Організаційне забезпечення академічної мобільності іноземних здобувачів вищої освіти	13
6	Визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти за програмами академічної мобільності	15
7	Фінансове забезпечення організації академічної мобільності	19
8	Прикінцеві положення	20
9	Додатки	21

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу (далі – Положення) регламентує діяльність Поліського національного університету (далі – Університет) щодо організації академічної мобільності для здобувачів вищої освіти (наукових ступенів), які реалізують право на академічну мобільність за кордоном та в Україні, визначає цілі, завдання, порядок організації академічної мобільності, умови повернення до місця постійного навчання (роботи), виконання програм академічної мобільності, визнання та зарахування її результатів.

1.2. Положення розроблено відповідно до Закону України “Про вищу освіту”, постанов Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 № 579 “Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність” та від 13.05.2022 № 599 “Про внесення змін до деяких постанов Кабінету Міністрів України щодо врегулювання питань академічної мобільності”, інших нормативно-правових документів з питань вищої освіти, Статуту Університету, Положення про організацію освітнього процесу в Університеті.

1.3. Основними цілями академічної мобільності є:

- інтеграція в Європейський простір вищої освіти та Європейський дослідницький простір;
- підвищення якості вищої освіти та ефективності наукових досліджень;
- підвищення конкурентоспроможності освітньо-наукової спільноти України;
- розвиток професійних навичок та особистісних якостей учасників академічної мобільності;
- обмін передовими практиками та досвідом у сферах освіти і науки;
- залучення світового інтелектуального потенціалу до вітчизняного освітнього процесу на основі двосторонніх і багатосторонніх угод між закладами вищої освіти;
- встановлення внутрішніх і зовнішніх інтеграційних зв'язків.

1.4. Основними завданнями академічної мобільності є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки, професійної майстерності учасників академічної мобільності;
- отримання міжнародного досвіду провадження освітньої, наукової, науково-технічної діяльності, доступу до європейської та світової дослідницької інфраструктури;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- реалізація спільних наукових, науково-технічних та/або освітніх проєктів.

1.5. У Положенні терміни вживаються у такому значенні:

Академічна мобільність – можливість учасників освітнього процесу навчатися, викладати, стажуватися чи провадити наукову діяльність в іншому закладі вищої освіти (далі – ЗВО), науковій установі на території України чи поза її межами.



Базовий ЗВО – заклад вищої освіти, який за програмою академічної мобільності направляє здобувача вищої освіти на навчання, стажування до закладу-партнера.

Внутрішня академічна мобільність – академічна мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу Університету у закладах-партнерах у межах України, а також учасниками освітнього процесу ЗВО України в Університеті.

Дистанційна (віртуальна) академічна мобільність – навчання здобувачів вищої освіти, що відповідає умовам кредитної академічної мобільності та здійснюється за допомогою інформаційно-комп'ютерних технологій синхронно в Університеті та щонайменше одному іноземному ЗВО. Ознаками дистанційної (віртуальної) мобільності є організоване Університетом та закладом-партнером навчання в онлайн режимі з інтеграцією в певну освітню компоненту навчального плану Університету також заходи для розвитку загальних компетентностей.

Заклад-партнер – заклад вищої освіти, що приймає учасників освітнього процесу Університету або направляє своїх учасників освітнього процесу до Університету для реалізації програми академічної мобільності.

Ініціативна мобільність – участь здобувача у кредитній або ступеневій мобільності за межами програм, що відносяться до організованої мобільності. Здобувач вищої освіти самостійно обирає ЗВО й ініціює мобільність до цього закладу.

Кредитна мобільність – навчання у ЗВО, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі – ЄКТС) та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів ЄКТС), що будуть визнані у ЗВО постійного місця навчання українського чи іноземного учасника освітнього процесу. При цьому загальний період навчання для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

Міжнародна академічна мобільність – академічна мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу Університету у закладах-партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу в Університеті, що є вхідною міжнародною академічною мобільністю і реалізується учасниками освітнього процесу іноземного закладу-партнеру.

Організована мобільність – програми мобільності, що реалізуються на підставі міжнародних угод, програм та проєктів, договорів між Університетом та закладами-партнерами.

Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система (ЄКТС) – система трансферу і накопичення кредитів, що використовується в Європейському просторі вищої освіти з метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів і сприяє академічній мобільності здобувачів вищої освіти. Система ґрунтується на визначенні навчального навантаження здобувача вищої освіти, необхідного для досягнення визначених результатів навчання, та обліковується у кредитах ЄКТС.

Перезарахування результатів навчання для учасників програм академічної мобільності – це процес визнання (валідації) у системі формальної освіти знань, умінь та інших компетентностей, отриманих здобувачем вищої освіти в іншому ЗВО під час академічної мобільності.

Результати навчання – перелік тверджень того, що здобувач вищої освіти повинен знати, уміти та буде здатний продемонструвати після закінчення навчання за освітньою програмою або окремою освітньою компонентою. Результати навчання формуються в термінах компетентностей, узгоджуються зі стандартами вищої освіти.

Таблиці переведення (трансферу) оцінок – таблиці, які показують спосіб використання існуючої національної чи інституційної шкали оцінок в Університеті та закладі-партнері, дозволяють переводити оцінки, отримані здобувачем вищої освіти у закладі-партнері, в оцінки за шкалою, що використовується в Університеті.

Трансфер кредитів – визнання Університетом обсягів та результатів навчання здобувача вищої освіти в іншому ЗВО або кредитів, установлених під час навчання за іншими освітніми програмами, чи обсягів і результатів неформального та інформального навчання.

2. УЧАСНИКИ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ, ЇЇ ФОРМИ ТА ВИДИ

2.1. Учасниками академічної мобільності можуть бути:

2.1.1. Громадяни України, іноземці та особи без громадянства, особи, яким надано статус закордонного українця, особи, яких визнано біженцями, та особи, які потребують додаткового захисту, які здобувають вищу освіту певного освітнього рівня, науковий ступінь за денною формою здобуття освіти (з відривом від виробництва) або працюють за основним місцем роботи в закладі вищої освіти і які на умовах та в порядку, визначених цим Положенням, беруть участь у програмі академічної мобільності в іноземному або іншому українському закладі освіти.

2.1.2. Іноземці, особи без громадянства, які здобувають вищу освіту, освіту рівня, аналогічного фаховій передвищій освіті, науковий ступінь або працюють в іноземному закладі освіти або науковій установі і які на умовах і в порядку, визначених цим Положенням беруть участь у програмі академічної мобільності в певному українському закладі освіти.

2.2. Не може брати участь у програмі академічної мобільності заклад вищої освіти з іноземними інвестиціями держави, визнаної в установленому порядку державою-агресором або державою-окупантом, або ЗВО зареєстрований на території такої держави, або кінцевий бенефіціарний власник (контролер) якого є резидентом держави-агресора або держави-окупанта, або у разі, коли іноземний ЗВО має постійне місцезнаходження на території держави-агресора, держави-окупанта або держави, що не визнає тимчасово окуповані території такими, що належать Україні. Не можуть брати участь у програмі академічної мобільності громадяни держави, визнаної в установленому порядку державою-агресором або державою-окупантом, або держави, що не визнає тимчасово окуповані території такими, що належать Україні.

2.3. Формами академічної мобільності є:

2.3.1. Для учасників академічної мобільності, які здобувають освітній ступінь бакалавра, магістра:

- навчання;
- мовне стажування;
- практика (отримання досвіду професійної діяльності в галузі майбутньої спеціальності);
- наукове стажування;
- інші форми (участь у семінарах, конференціях, виступи та публікації в межах певної спеціальності/галузі знань тощо).

2.3.2. Для учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії, доктора наук або є педагогічними, науково-педагогічними, науковими, іншими працівниками закладу освіти:

• участь у програмах кредитної академічної мобільності учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії;

• участь у спільних освітніх та/або наукових проєктах (діяльність у складі тимчасової проєктної групи, утвореної на певний строк для реалізації мети та виконання завдань певного освітнього або наукового проєкту за рахунок гранту, наданого закладам-партнерам);

- викладання;
- стажування;
- наукове дослідження;
- наукове стажування;
- мовне стажування;
- підвищення кваліфікації;
- інші форми (участь у семінарах, конференціях, виступи та публікації в межах певної спеціальності/галузі знань тощо), що не суперечать законодавству України.

2.4. Академічна мобільність здобувачів вищої освіти (наукового ступеня), а також педагогічних, науково-педагогічних, наукових, інших працівників закладів освіти (наукових установ) поділяється:

2.4.1. За місцем її реалізації:

• *внутрішню*, що передбачає навчання, виконання програми академічної мобільності українським учасником в іншому українському ЗВО, відмінному від місця постійного навчання (роботи);

• *міжнародну*, що передбачає навчання, виконання програми академічної мобільності українським учасником в іноземному ЗВО або іноземного учасника в українському ЗВО.

2.4.2. За сферою діяльності: - на *освітню* та *наукову*;

2.4.3. За способом реалізації:

• *очну*, що передбачає фізичне переміщення учасника академічної мобільності до закладу-партнера;

- *дистанційну*, що передбачає інтерактивну взаємодію учасника академічної мобільності та забезпечується використанням відповідних інформаційно-комунікаційних технологій;

- *змішану*, що передбачає очно-дистанційну участь учасника академічної мобільності.

2.4.4. За процедурою визнання результатів програми академічної мобільності:

- *кредитну*, що передбачає навчання українського учасника в іноземному або українському (відмінному від постійного місця навчання) закладі-партнері або іноземного учасника в українському закладі-партнері з метою досягнення результатів навчання та/або відповідних компетентностей із/без здобуття кредитів ЄКТС, що будуть визнані в українському (для українського учасника) або іноземному (для іноземного учасника) закладі-партнері постійного місця навчання;

- *ступеневу*, що передбачає навчання українського учасника в іноземному або українському закладі-партнері або іноземного учасника в українському закладі-партнері за узгодженими між такими закладами освітніми програмами з метою здобуття певного рівня освіти, що дає такій особі право на отримання документа про вищу освіту в установленому законодавством порядку.

2.4.5. За термінами реалізації:

- *короткострокова* – терміном до трьох місяців у закладі-партнері за певними компонентами освітніх програм, що за отриманими результатами навчання можуть інтегруватися до освітньої програми Університету;

- *довгострокова* – терміном не менше трьох місяців за узгодженими освітніми програмами (навчальними планами), у т. ч. за програмами:

- *включеного семестру*, яка реалізується у формі обміну здобувачами вищої освіти із закладом-партнером для навчання терміном на один семестр;

- *подвійних дипломів*, які реалізуються у формі навчання здобувача вищої освіти в Університеті та у закладі-партнері з отриманням дипломів про вищу освіту обох університетів із взаємним перезарахуванням результатів навчання, отриманих під час академічної мобільності в Університеті та у закладі-партнері, а також – трансфером кредитів за освітніми компонентами, що вивчаються здобувачем вищої освіти.

3. ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

3.1. До участі у програмах академічної мобільності в закладі-партнері допускаються учасники освітнього процесу Університету, що здобувають освітні ступені бакалавра (за умови успішного завершення 1-го семестру навчання), магістра та доктора філософії з урахуванням, конкурсного відбору (за наявності), рейтингу успішності, участі у науковій роботі та відповідно рівня знань іноземної мови.



3.2. Здобувачі вищої освіти денної форми навчання, які здобувають освітні ступені бакалавра, магістра, не допускаються до участі в програмах академічної мобільності в останньому семестрі випускного курсу.

3.3. Декани факультетів забезпечують вільний і рівний доступ здобувачів вищої освіти до інформації про наявні програми академічної мобільності та існуючі критерії відбору на навчання (стажування) в закладі-партнері.

3.4. Для безпосереднього управління процесами реалізації програм академічної мобільності наказом ректора призначається координатор програми академічної мобільності від факультету (далі – Координатор від факультету).

3.5. Координатором програми міжнародної академічної мобільності від Університету (далі – Координатор (міжнародний)) призначається посадова особа відділу міжнародного співробітництва (для програм загальноуніверситетського рівня).

3.6. Основними функціями Координатора від факультету є загальна координація програми академічної мобільності, консультативна допомога учасникам програми щодо підготовки документів для участі у програмі, співпраця із закладом-партнером з питань реалізації програми мобільності здобувачів вищої освіти.

3.7. Обов'язки Координатора від факультету покладаються на працівників факультету наказом ректора Університету на підставі подання декана факультету погодженого з керівником навчально-наукового центру організації освітнього процесу.

3.8. Координатор програми від факультету призначається з числа викладачів випускової кафедри, здобувачі вищої освіти якої беруть участь у програмі мобільності. Основними функціями Координатора програми від факультету є:

- консультативна допомога учасникам програми мобільності у визначенні переліку дисциплін для вивчення;
- забезпечення комунікації між здобувачами вищої освіти та Університетом (викладачами, деканатом, іншими структурними підрозділами) в період їх перебування в закладі-партнері за програмою академічної мобільності;
- контроль за забезпеченням визнання та перезарахування здобутих учасниками результатів навчання та трансферу кредитів;
- ініціація внесення змін у програму академічної мобільності (за потреби).

3.9. Організацію процедури відбору здобувачів вищої освіти Університету для навчання за програмами академічної мобільності в закладі-партнері здійснює декан факультету або інша посадова особа за його дорученням за пропозиціями випускових кафедр. У разі необхідності, розпорядженням декана факультету під його головуванням створюється конкурсна комісія, до складу якої входять Координатор від факультету, викладачі факультету та представники органів студентського самоврядування. Процедурі відбору передують ознайомлення здобувачів вищої освіти з умовами програми, а також інформаційним пакетом закладу-партнера.

3.10. Право на академічну мобільність може бути реалізоване учасниками освітнього процесу за власною ініціативою за умови позитивного рішення ректора



Університету, прийнятого на підставі подання декана та індивідуального запрошення від іноземного ЗВО. Статус учасника академічної мобільності особа набуває з моменту підписання відповідного наказу ректором Університету.

3.11. Остаточний відбір для участі у міжнародних грантових програмах академічної мобільності, здійснюється організацією-грантодавцем та/або приймаючим закладом на умовах і за критеріями визначеними умовами конкурсу.

3.12. Для впровадження програми академічної мобільності здобувача вищої освіти Університет та український або іноземний ЗВО укладають у письмовій або електронній формі договір між закладами-партнерами про виконання програми академічної мобільності (далі – Договір про співробітництво).

3.13. Укладення Договору про співробітництво між закладами-партнерами в умовах воєнного стану може здійснюватися в електронній формі з використанням кваліфікованого електронного підпису. У разі неможливості використання кваліфікованого електронного підпису здійснюється обмін листами про намір співробітництва, виконання програми академічної мобільності та підтвердження виконання зобов'язань після завершення або скасування воєнного стану.

3.14. З метою організації й реалізації права на академічну мобільність будь-якого виду та форми закладами-партнерами у Договорі про співробітництво визначаються:

- мета, завдання, вид та форма, тривалість, строк (у разі потреби етапи) академічної мобільності;
- результати, яких очікується досягти;
- документ, що отримує український та/або іноземний учасник після завершення участі у програмі академічної мобільності;
- права та обов'язки закладів-партнерів;
- критерії відбору учасників академічної мобільності та сторона, що здійснюватиме відбір;
- перелік документів, необхідних для участі у програмі академічної мобільності, вимоги до них, процедура та строк їх подання;
- фінансові умови програми академічної мобільності, умови медичного забезпечення або медичного страхування;
- строк, умови та порядок звітування учасника академічної мобільності під час або після повернення до закладу освіти постійного місця навчання (роботи), порядок визнання результатів академічної мобільності, а також заходи, що вживаються в разі недосягнення мети академічної мобільності та/або невизнання її результатів, виникнення конфліктних або непередбачуваних ситуацій під час участі у програмі академічної мобільності або визнання її результатів;
- строк, умови та порядок ліквідації академічної заборгованості у закладах-партнерах (для освітньої академічної мобільності);
- порядок внесення змін до Договору про співробітництво;
- підрозділи закладів-партнерів, що будуть забезпечувати виконання програми академічної мобільності, контактні особи;



- інші умови, необхідні для забезпечення досягнення результатів академічної мобільності.

3.15. Договір складається у двох оригінальних примірниках.

3.16. Тривалість участі у програмі (програмах) академічної мобільності:

- для учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії, науковий ступінь доктора наук або є педагогічними, науково-педагогічними працівниками ЗВО, не може перевищувати двох років поспіль;

- для учасників академічної мобільності, які здобувають освітній ступінь бакалавра, магістра, сукупна тривалість участі у програмі (програмах) академічної мобільності не може перевищувати 50 % тривалості нормативного строку навчання за відповідною освітньою програмою.

3.17. Для здобувачів вищої освіти, які беруть участь у програмах академічної мобільності, у разі реалізації програми мобільності у формі навчання, обов'язковим додатком до наказу є формування програми академічної мобільності.

3.18. Програма академічної мобільності погоджується з Координатором від факультету, завідувачем випускової кафедри або гарантом освітньої програми, деканом факультету та керівником навчально-наукового центру організації освітнього процесу, за потреби керівником відділу міжнародного співробітництва та не пізніше ніж за тиждень до її початку затверджується ректором Університету. Програма академічної мобільності складається у двох примірниках. Один примірник зберігається в Координатора від факультету, інший надається здобувачу вищої освіти. Копія надається в деканат відповідного факультету або до відділу аспірантури та докторантури.

3.19. Організаційне забезпечення права міжнародної академічної мобільності здійснює відділ міжнародного співробітництва Університету, до функцій якого відноситься:

- укладання відповідних договорів із закладами-партнерами;
- комунікація та підтримка зв'язку із закладами-партнерами або організаціями-грантодавцями;
- інформування факультетів, кафедр щодо актуальних програм академічної мобільності, передусім таких, що передбачають стипендіальне або грантове забезпечення;
- супровід оформлення документів для навчання (стажування) за програмами академічної мобільності;
- контроль за дотриманням умов реалізації програм академічної мобільності, тощо.

3.20. Організаційне забезпечення внутрішньої академічної мобільності здійснює деканат відповідного факультету в частині:

- укладання відповідних угод із закладами-партнерами;
- комунікація та підтримка зв'язку із закладами-партнерами;
- оформлення документів для навчання (стажування) за програмами академічної мобільності;

- контроль за дотриманням умов реалізації програм академічної мобільності, тощо.

4. ОСНОВНІ ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ УЧАСНИКІВ ПРОГРАМ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

4.1. На період освітньої академічної мобільності здобувачі вищої освіти:

- зберігають за собою місце навчання, право на призначення академічної та/або соціальної стипендії незалежно від наявності в партнерському договорі та/або договорі академічної мобільності положення щодо фінансової підтримки закладом-партнером у грошовій та/або безгрошовій формі та її обсягів; інше соціальне забезпечення відповідно до законодавства. Стипендіальне забезпечення під час та після завершення участі у програмі академічної мобільності здійснюється відповідно до чинного законодавства;
- мають право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін (крім вивчення в закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін);
- у частині освітньої та/або наукової академічної мобільності мають права і обов'язки здобувача освіти (наукового ступеня) закладу-партнера (крім фінансового (стипендіального та іншого соціального) забезпечення).
- відомості про українського учасника освітньої академічної мобільності вносяться до ЄДЕБО українським ЗВО постійного місця навчання, а в разі участі українського учасника освітньої академічної мобільності у внутрішній освітній академічній мобільності – також закладом-партнером як про учасника, що тимчасово допущений до занять.
- у разі реалізації відповідно до законодавства українським учасником освітньої академічної мобільності права на академічну відпустку або перерву в навчанні до партнерського договору та договору про академічну мобільність за ініціативою українського ЗВО вносяться відповідні зміни;
- учасники академічної мобільності, які є здобувачами вищої освіти в межах програм внутрішньої мобільності, тимчасово допускаються до освітнього процесу у закладах-партнерах в Україні і мають права та обов'язки здобувачів вищої освіти закладу-партнера.

4.2. На період академічної мобільності педагогічні, науково-педагогічні, наукові та інші працівники:

- зберігають на строк до двох років - посаду за основним місцем роботи;
- зберігають на строк до шести місяців - оплату праці за основним місцем роботи в розмірі середньої заробітної плати відповідно до законодавства, якщо підтримка у грошовій формі протягом усього строку участі у програмі академічної мобільності у закладі-партнері не передбачена або передбачена в розмірі, що на дату укладення договору про академічну мобільність є меншою за розмір середнього прожиткового мінімуму в країні перебування.

4.3. Іноземні учасники в частині освітньої та/або наукової академічної мобільності мають права та обов'язки українських учасників (крім фінансового (стипендіального та іншого соціального) забезпечення).

4.4. Іноземний учасник, який в межах освітньої академічної мобільності здобуває вищу освіту за узгодженими між закладами-партнерами освітніми програмами, що завершується отриманням спільного (подвійного) документа про вищу освіту, під час перебування в закладі-партнері може бути зарахований на навчання до українського закладу-партнера на умовах, визначених партнерським договором. Інформація про такого учасника вноситься до ЄДЕБО.

Додаткові умови залучення українськими закладами освіти (науковими установами) іноземних учасників можуть визначатися в партнерському договорі та/або договорі академічної мобільності.

4.5. Основні обов'язки Університету в якості приймаючої сторони щодо здобувачів вищої освіти, які беруть участь в програмах академічної мобільності:

- зарахування здобувача вищої освіти на навчання за програмою академічної мобільності на визначений відповідним Договором термін згідно норм чинного законодавства України;
- сприяння здобувачу вищої освіти у вирішенні візових, реєстраційних та побутових проблем;
- надання можливості здобувачам вищої освіти закладу-партнера брати участь у наукових конференціях, семінарах, виставках, конкурсах, представляти наукові роботи для публікацій, користуватися навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базами Університету;
- контроль за наявністю документів, що підтверджують законність перебування здобувача вищої освіти-іноземця на території України;
- після завершення навчання видає здобувачу вищої освіти академічну довідку або документ про вищу освіту з додатком встановленого зразка;
- виконує інші обов'язки, що визначені домовленостями із закладом-партнером згідно законодавства України.

4.6. Основні обов'язки Університету в якості сторони, що направляє здобувачів вищої освіти/науково-педагогічних працівників для участі в програмах академічної мобільності в заклад-партнер:

- забезпечує формалізацію умов реалізації програм академічної мобільності учасників освітнього процесу Університету, які беруть участь у програмах академічної мобільності, із закладом-партнером;
- для програм, які реалізуються в рамках двосторонніх угод з іноземними закладами-партнерами або стипендіальних та грантових програм – надає відповідну консультативну допомогу здобувачам вищої освіти щодо умов участі в програмі академічної мобільності та перебування в закладі-партнері;
- укладає договори із здобувачами вищої освіти, які беруть участь у програмах академічної мобільності;
- призначає Координаторів програм академічної мобільності;

- узгоджує освітні компоненти програми навчання в закладі-партнері з метою подальшого перезарахування результатів навчання в Університеті.

4.7. Основні обов'язки здобувачів вищої освіти Університету, які беруть участь в програмах академічної мобільності у закладі-партнері:

здобувач вищої освіти зобов'язаний:

- своєчасно надати до деканату документи, необхідні для оформлення участі у програмі академічної мобільності;
- вчасно прибути до місця навчання у заклад-партнер;
- під час навчання дотримуватися законодавства країни перебування, правил внутрішнього розпорядку, статуту та інших нормативно-правових документів закладу-партнера;
- докласти максимальних зусиль для успішного завершення навчання (стажування) за затвердженою програмою академічної мобільності;
- після завершення навчання (стажування) у закладі-партнері вчасно повернутися до Університету;
- своєчасно надати до деканату факультету відповідну академічну довідку чи інший документ, який засвідчує виконання програми академічної мобільності.

5. ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ ІНОЗЕМНИХ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

5.1. Іноземці, які прибувають в Україну для участі в програмах академічної мобільності або для здобуття вищої освіти за узгодженими між Університетом та іноземними ЗВО освітніми програмами, приймаються на навчання з урахуванням відповідних договірних зобов'язань Університету.

5.2. Іноземцям, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання у межах установлених квот для іноземців на підставі направлень Міністерства освіти і науки України.

5.3. Для навчання за програмами академічної мобільності згідно чинного законодавства іноземні здобувачі вищої освіти мають можливість зараховуватися до Університету упродовж року.

5.4. Іноземці, які зараховуються за програмами академічної мобільності надають такий перелік документів до відділу міжнародного співробітництва Університету не пізніше, ніж за місяць до початку програми, зокрема:

- запрошення на навчання;
- заяву;
- згоду на збір та обробку персональних даних;
- план навчання із зазначенням відповідних дисциплін та мови навчання;
- документ (оригінал та його копію) про раніше здобутий освітній рівень, на основі якого здійснюється вступ (за наявності);



- додаток (оригінал та його копію) до документа про раніше здобутий освітній рівень, на основі якого здійснюється вступ (за наявності);
- оригінал та копію документа, в якому міститься інформація про зміст освітньої програми за попереднім ступенем (рівнем) вищої освіти, отримані кредити, тривалість навчання та успішність з навчальних дисциплін (у разі відсутності у додатку до документа про освіту) при вступі для здобуття ступеня магістра або післядипломної освіти, якщо відсутність цієї інформації унеможлиблює визнання кваліфікації за документом;
- копію документа, що посвідчує особу;
- поліс медичного страхування, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України для подання до територіального підрозділу Міграційної служби України з метою отримання посвідки на тимчасове проживання в Україні;
- сертифікат, що підтверджує рівень володіння мовою, якою відбувається навчання в Університеті;
- 4 фотокартки розміром 30 x 40 мм.

5.5. Документи, що засвідчують особу та про освіту мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується у цій країні для такого засвідчення, а також мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу.

Додатково можуть надаватися інші документи, передбачені вимогами міжнародних програм та/або договорів, в рамках яких реалізується програма академічної мобільності

5.6. Іноземці, які вступають на навчання за програмою академічної мобільності і перебувають у терміни подачі документів за межами України, можуть надати зазначені у п. 5.4 документи через фірму-посередника або надіслати за допомогою електронної пошти у вигляді сканованих копій з подальшим наданням оригіналів.

5.7. У разі підтвердження закордонним ЗВО-партнером наміру брати участь у програмі академічної мобільності в Університеті, відділ міжнародного співробітництва сумісно з навчально-науковим центром організації освітнього процесу розглядає можливість організації програми мобільності та інформує відповідні факультети про отримані заявки на участь в програмах академічної мобільності. Відділ міжнародного співробітництва за поданням відповідного факультету готує лист на Міністерство освіти і науки України щодо видачі запрошення іноземному громадянину для навчання (стажування) за програмою академічної мобільності.

5.8. Іноземці, які вступають на навчання в Університет за програмами академічної мобільності, зараховуються до Університету на підставі наказу про зарахування. Проект наказу вносить керівник відділу міжнародного співробітництва. Для іноземних здобувачів вищої освіти в Університеті обов'язковим додатком до наказу є формування індивідуального графіку навчання здобувача вищої освіти іноземного ЗВО-учасника програми міжнародної академічної мобільності на базі Університету. Індивідуальний графік навчання складається у двох оригінальних примірниках. Відповідальність за облік та



зберігання одного примірника індивідуального графіку покладається на деканат факультету, інший примірник – залишається у здобувача вищої освіти.

5.9. Відповідальність за супровід іноземного здобувача вищої освіти покладається на Координатора (міжнародного) та Координатора від факультету.

5.10. За результатами виконання іноземним громадянином індивідуального графіку навчання в рамках програми академічної мобільності в Університеті, деканат факультету готує для ЗВО-партнера академічну довідку українською та/або англійською мовою і передає іноземному здобувачу вищої освіти.

5.11. Іноземні здобувачі вищої освіти, що реалізують право на академічну мобільність в рамках договорів про співробітництво між вітчизняними та іноземними ЗВО, можуть бути зараховані до Університету:

- відповідно до міжнародних договорів України;
- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;
- за рахунок власних надходжень Університету;
- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб;
- на умовах безоплатного навчання;
- у разі взаємного обміну здобувачами вищої освіти, в тому числі за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про вищу освіту;
- у разі міжнародного обміну здобувачами вищої освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів вищої освіти не перевищує кількість вітчизняних здобувачів вищої освіти, які навчаються в іноземному закладі-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених між Університетом і ЗВО-партнером договорів про міжнародну академічну мобільність.

6. ВИЗНАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ ЗА ПРОГРАМАМИ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

6.1. Університет без додаткової атестації здійснює перезарахування результатів навчання здобувача вищої освіти та здійснює трансфер кредитів отриманих у закладі-партнері під час участі у програмі академічної мобільності за освітніми компонентами, які внесені до програми академічної мобільності, що є додатком до Договору про навчання (стажування) за програмою академічної мобільності здобувача вищої освіти, який укладається учасником програми та Університетом до програми.

6.2. Визнання та зарахування результатів навчання (кредитів, оцінок, балів) за освітніми компонентами, отриманими здобувачем вищої освіти за результатами участі в програмі академічної мобільності, здійснюється на підставі наданої здобувачем до деканату факультету академічної довідки (або еквівалентного документу з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та оцінками, а також інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків учасників освітнього процесу), отриманої та завіреної в установленому



порядку у закладі-партнері та відповідно до програми академічної мобільності, затвердженої в установленому порядку в Університеті.

6.3. Академічна довідка (або еквівалентний документ) має бути надана в деканат факультету, як правило, до початку сесії, а її копія до навчально-наукового центру організації освітнього процесу не пізніше, ніж за тиждень після повернення з навчання (стажування) за програмою академічної мобільності.

6.4. Визнання результатів навчання здійснюється на основі ЄКТС або з використанням системи оцінювання результатів навчання здобувача вищої освіти, прийнятої у країні закладу-партнера, якщо в ній не передбачено застосування ЄКТС.

6.5. За умови успішного виконання здобувачем вищої освіти програми академічної мобільності (позитивного оцінювання за освітніми компонентами) декан факультету приймає рішення щодо перезарахування результатів навчання, здобутих при реалізації програми академічної мобільності, що здійснюється шляхом занесення результатів навчання в залікову книжку та у навчальну картку здобувача вищої освіти згідно з назвою освітньої компоненти і обсягом кредитів ЄКТС в Університеті.

6.6. Формування програми академічної мобільності та визнання результатів навчання ґрунтується на принципах студентоцентризму та максимального сприяння учасникам програм академічної мобільності з боку викладачів, завідувачів кафедр, гарантів освітніх програм, деканів факультетів.

Визначення компонентів навчального плану, які перезараховуються здобувачу вищої освіти за умов успішного завершення ним програми академічної мобільності, відбувається з урахуванням таких умов:

- порівняння обсягу та результативності програми академічної мобільності здійснюється шляхом зіставлення результатів навчання, яких було досягнуто здобувачем у закладі-партнері та результатів навчання, запланованих в рамках відповідної освітньої компоненти навчального плану Університету;

- кількість кредитів, яку здобувачу вищої освіти необхідно здобути протягом реалізації програми академічної мобільності, визначається пропорційно часу навчання у закладі-партнері, виходячи з того, що за академічний рік здобувач вищої освіти повинен оволодіти освітніми компонентами обсягом 60 кредитів ЄКТС;

- дисципліни обов'язкового блоку, заплановані освітньою програмою Університету, можуть бути змінені на дисципліни закладу-партнера лише при відповідності результатів навчання за даними дисциплінами (дисципліни вибіркового блоку можуть бути перезараховані без урахування специфіки дисциплін);

- освітні компоненти з меншим або більшим обсягом кредитів ЄКТС у закладі-партнері порівняно з Університетом можуть бути перезараховані, якщо забезпечуються досягнення результатів навчання передбачених даною освітньою компонентою навчального плану;

- інтегровані курси, які об'єднують декілька освітніх компонент навчального плану у закладі-партнері, можуть ідентифікуватися як 2-3 окремі освітні компоненти в Університеті і навпаки, один інтегрований курс в Університеті



може бути перезарахований декількома освітніми компонентами у закладі-партнері (з визначенням підсумкової оцінки пропорційно отриманим результатам навчання за кожною освітньою компонентою навчального плану);

- при академічній мобільності здобувача вищої освіти за програмою «включеного семестру» за умови відповідності здобутих результатів навчання у закладі-партнері результатам навчання, передбаченим на визначений семестр освітньою програмою базового ЗВО, може проводитися комплексне перезарахування освітніх компонентів навчального плану базового ЗВО компонентами програми академічної мобільності за відповідний семестр.

6.7. При організації програми мобільності з переведенням здобувача вищої освіти на навчання за індивідуальним графіком компоненти освітньої програми в Університеті, які у повному обсязі замінюються освітніми компонентами у закладі-партнері відповідно до програми академічної мобільності, не підлягають включенню до індивідуального графіку навчання здобувача вищої освіти.

6.8. При відсутності академічної розбіжності із навчальним планом Університету від здобувача вищої освіти не вимагається виконання додаткових завдань чи проходження додаткових процедур оцінювання.

6.9. При перезарахуванні результатів навчання не враховується форма підсумкового семестрового контролю та зберігається здобута у закладі-партнері позитивна оцінка рівня знань учасника програми академічної мобільності. При цьому здобувач вищої освіти має право відмовитися від перезарахування освітньої компоненти, якщо його не влаштовує отримана у закладі-партнері оцінка, та має право взяти участь в заході семестрового контролю в Університеті (або скласти її як академічну різницю). Для цього здобувач вищої освіти подає відповідну заяву на ім'я декана факультету до початку поточної екзаменаційної сесії.

6.10. Якщо програмою академічної мобільності передбачена (або виникла в процесі її реалізації) академічна розбіжність з навчальним планом відповідної освітньої програми Університету, деканатом факультету встановлюється графік її ліквідації здобувачем вищої освіти після його повернення до Університету.

6.11. Якщо здобувач вищої освіти не повернувся до Університету після навчання за програмою академічної мобільності в зазначений у наказі термін, не надав до деканату академічну довідку про результати навчання або не виконав навчальну програму в закладі-партнері, то після повернення до Університету йому може бути запропоновано індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості у визначений термін або повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних та/або юридичних осіб.

6.12. Етапи, тривалість та зміст навчання (перелік дисциплін, змістовних модулів та інших навчальних елементів) у закладі-партнері, які передбачаються Договором про навчання (стажування) за програмою академічної мобільності здобувача вищої освіти, визначаються навчальними програмами (планами), затвердженими в Університеті та закладі-партнері. При цьому навчання здобувачів вищої освіти може здійснюватися за різними формами його організації, у тому числі:

- заочна (дистанційна) форма навчання в Університеті і денна у закладі-партнері;

- денна форма навчання в Університеті і заочна (дистанційна) у закладі-партнері;
- денна (заочна) форма навчання в Університеті і практика/стажування у закладі-партнері;
- перший рік навчання – у магістратурі Університету (для спеціальності 211 “Ветеринарна медицина”), другий рік – у закладі-партнері (із зарахуванням першого року навчання здобувача вищої освіти в Університеті закладом-партнером) тощо.

При цьому здобувач Університету оформлює індивідуальний графік у відповідності до нормативної бази Університету.

6.13. У разі якщо в Університеті і закладі-партнері використовуються різні шкали оцінок, то обов'язковим є заповнення таблиці переведення оцінок. Для забезпечення прозорого оцінювання таблиця переведення оцінок повинна складатися до початку реалізації програми академічної мобільності. З метою формування таблиці переведення оцінок рекомендується використовувати алгоритм формування таблиці розподілу оцінок, визначений в довіднику користувача ЄКТС.

6.14. Протягом періоду участі здобувача вищої освіти в програмі академічної мобільності за наявності обґрунтованих причин (зміни в навчальному плані Університету; зміни освітніх компонент, що вивчаються у закладі-партнері; зміни термінів програми мобільності тощо) за ініціативою Координатора від факультету та/або учасника програми академічної мобільності до програми можуть бути внесені зміни. Освітні компоненти, які додаються або виключаються з програми академічної мобільності, заносяться в документ “Зміни до програми академічної мобільності” та погоджуються з Координатором програми від факультету, завідувачем випускової кафедри або гарантом освітньої програми, деканом факультету, керівником навчально-наукового центру організації освітнього процесу та затверджуються ректором Університету.

6.15. Моніторинг програми академічної мобільності щодо відповідності результатів навчання, які надаються закладом-партнером, вимогам, передбаченим навчальними планами в Університеті, та щодо правомірності визнання й перезарахування результатів навчання здобувача вищої освіти здійснюється випусковою кафедрою спільно з деканом факультету, гарантом освітньої програми за погодженням з керівником навчально-наукового центру організації освітнього процесу. Відповідальність за здійснення процедури перезарахування результатів навчання за програмою академічної мобільності покладається на декана факультету. Контроль за перезарахуванням результатів навчання, отриманих в закладі-партнері покладається на керівника навчально-наукового центру організації освітнього процесу.



7. ФІНАНСОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

7.1. Участь здобувачів вищої освіти у програмах академічної мобільності відбувається згідно з фінансовими умовами програм або угод між Університетом та закладами-партнерами, які включають відповідні статті витрат (проїзд, проживання, плата за навчання тощо).

7.2. Фінансування програм академічної мобільності здобувачів вищої освіти Університету в закладі-партнері може здійснюватися за рахунок:

- стипендій або грантів національних і міжнародних організацій та приватних фондів;
- коштів приймаючої сторони;
- коштів, самостійно залучених здобувачами вищої освіти;
- коштів фондів, організацій, підприємств, установ усіх форм власності.

7.3. Фінансові умови навчання в Університеті під час перебування здобувача вищої освіти в іншому ЗВО визначаються індивідуально для кожного здобувача вищої освіти, який навчається на умовах оплати за рахунок фізичних або юридичних осіб, із врахуванням умов фінансування його навчання в Університеті та закладі-партнері, що оформлюється у встановленому порядку.

7.4. Здобувачі вищої освіти, аспіранти (докторанти), які беруть участь у програмах академічної мобільності, які одночасно зберігають статус здобувача вищої освіти (наукового ступеня) на підставі державного замовлення за денною формою здобуття освіти (навчаються з відривом від виробництва) в Університеті, протягом строку участі у програмі академічної мобільності в іншому закладі освіти на території України чи поза її межами зберігають право на отримання академічної та/або соціальної стипендії, призначеної відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 12.07.2004 №882 «Питання стипендіального забезпечення».

7.5. Виплата стипендії здобувачам, які беруть участь у програмах академічної мобільності і одночасно зберігають статус здобувача вищої освіти, який здобуває освіту на підставі державного замовлення за денною формою навчання в ЗВО здійснюється в розмірі, що призначений стипендіату закладом освіти постійного навчання за результатами останнього семестрового контролю:

- у разі, коли строк навчання в іншому навчальному закладі не перевищує одного семестру-протягом цього строку;
- у разі, коли строк навчання в іншому закладі освіти перевищує один семестр – протягом першого семестру навчання в іншому закладі освіти.

7.6. Після повернення здобувача вищої освіти до Університету питання щодо подальшого призначення стипендії вирішується стипендіальною комісією за таких умов:

- визнання результатів, отриманих під час навчання за програмою академічної мобільності в іншому ЗВО, не призвело до збільшення строку навчання особи за відповідним освітнім ступенем та спеціальністю (освітньою програмою) порівняно з нормативним;

- у разі наявності у здобувача вищої освіти за результатами навчання за програмою академічної мобільності академічної заборгованості така заборгованість повинна бути ліквідована у встановленому законодавством порядку до закінчення першого після повернення особи семестрового контролю згідно з навчальним планом за відповідним курсом та спеціальністю (освітньою програмою) в Університеті.

7.7. Здобувачам освітнього ступеня доктора філософії, які реалізують право на академічну мобільність при одночасному збереженні статусу здобувача вищої освіти за денною формою навчання в Університеті і не отримують регулярної безповоротної фіксованої фінансової підтримки у грошовій формі протягом всього строку навчання за програмою академічної мобільності в іншому ЗВО відповідно до Порядку призначення та виплати стипендій, виплата стипендії зупиняється на строк навчання в іншому ЗВО.

7.8. Питання виплати стипендії вирішується стипендіальною комісією після повернення такої особи до ЗВО за основним місцем навчання за результатами розгляду письмового звіту здобувача вищої освіти/наукового ступеня. Обов'язковою умовою для прийняття стипендіальною комісією Університету позитивного рішення про виплату стипендії є вимога, що визнання результатів, отриманих під час навчання за програмою академічної мобільності в іншому ЗВО, не призвели до збільшення строку навчання у ЗВО за основним місцем навчання порівняно з нормативним. У разі прийняття зазначеного рішення стипендіальною комісією здобувачу освітнього ступеня доктора філософії виплачується стипендія, що не була виплачена за весь період навчання за програмою академічної мобільності в іншому ЗВО на території України чи поза її межами, у повному обсязі.

7.9. Іноземні учасники – здобувачі освіти (наукового ступеня) можуть бути зараховані до українського закладу-партнера на навчання за рахунок грантів або коштів фізичних (юридичних) осіб, у тому числі міжнародних організацій, або за рахунок власних надходжень українського закладу-партнера, або на умовах безоплатного навчання в разі взаємного обміну закладами-партнерами на безоплатній основі здобувачами освіти в разі, коли кількість таких іноземних учасників не перевищує кількості українських учасників і ця норма визначена Договором про співробітництвом.

8. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

8.1. Положення набирає чинності з наступного дня після його затвердження наказом ректора Університету.

8.2. Зміни та доповнення до даного Положення можуть вноситися наказом ректора за рішенням Вченої ради Університету.

8.3. Форми документів, рекомендовані цим Положенням, можуть корегуватися залежно від специфіки програм академічної мобільності та вимог закладу-партнера.

8.4. З моменту затвердження нової редакції даного Положення в установленому порядку попереднє втрачає чинність.

Додаток І



ДОГОВІР
про навчання (стажування) за програмою міжнародної/внутрішньої академічної
мобільності здобувача вищої освіти

м. Житомир

20

Поліський національний університет, в особі ректора _____, який діє на підставі Статуту (далі – Поліський університет) з одного боку, та _____

(прізвище, ім'я, по батькові здобувача вищої освіти)

який бере участь у програмі міжнародної/внутрішньої академічної мобільності (далі – Учасник), з іншого боку (далі разом – Сторони), уклали цей договір про таке:

1. Предмет договору

1.1. У рамках участі у програмі академічної мобільності у _____

(назва закладу вищої освіти, наукової установи, яка приймає учасника академічної мобільності, місто)

(далі – ЗВО-партнер) здобувача вищої освіти ступеня _____

(бакалавра, магістра, доктора філософії)

за освітньою програмою _____

(назва освітньої програми)

_____ форми навчання в період: з _____ до _____

(денної, заочної)

Поліський університет бере на себе зобов'язання по супроводженню програми академічної мобільності шляхом координування, консультування Учасника та зарахування отриманих Учасником результатів навчання та/або визнання здобутих ним компетентностей.

2. Інформація про програму¹

2.1 Форма академічної мобільності - _____

(зазначити – навчання, мовне стажування, наукове стажування)

2.2 Інформація про освітні компоненти (дисципліни, модулі), програми міжнародної академічної мобільності (при наявності такої) та визнання здобутих Учасником кредитів (здобутих результатів навчання) визначаються окремим додатком до даного договору.

2.3 Тема та зміст стажування² _____

(зазначається мета та завдання, що ставляться перед здобувачем вищої освіти)

в рамках програми мовного та/або наукового стажування)

2.3.1 Координатор програми у Поліському університеті _____

(прізвище, ім'я, по батькові, посада)

2.3.2 Координатор програми у ЗВО-партнері _____

(прізвище, ім'я, по батькові, посада)

¹Якщо програма академічної мобільності реалізується одночасно у формі навчання (та/або мовного стажування) та наукового стажування заповнюються пункти 2.2 та 2.3.

² Заповнюється у випадку, якщо програма внутрішньої академічної мобільності реалізується у формі мовного або наукового стажування.

3. Права та обов'язки сторін

3.1 Поліський університет зобов'язаний:

- забезпечити консультативну допомогу Учаснику зі сторони Координатора програми академічної мобільності від факультету у визначенні переліку освітніх компонентів для вивчення в ЗВО-партнері;
- на основі офіційного запрошення ЗВО-партнера надати допомогу Учаснику щодо оформлення документів для навчання або стажування за програмами академічної мобільності (договір про навчання (стажування) за програмою академічної мобільності);
- перед початком реалізації програми академічної мобільності ознайомити Учасника з її фінансовими умовами;
- при невиконанні програми навчання (стажування) у ЗВО-партнері запропонувати Учаснику після повернення до Поліського університету індивідуальний графік ліквідації заборгованості або повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних чи юридичних осіб;
- при змінах в навчальній програмі (програмі стажування) ЗВО-партнера переглянути очікувані результати академічної мобільності та внести відповідні корективи у процедуру визнання результатів академічної мобільності (п.2.2), за умови, якщо вони не суперечать Положенню про організацію освітнього процесу у Поліському університеті.

3.2 Учасник зобов'язаний:

- ознайомитися з академічною програмою ЗВО-партнера до початку реалізації програми академічної мобільності;
- виконати програму навчання (стажування) ЗВО-партнера, отримати заплановані результати навчання в повному обсязі;
- попередити координатора програми академічної мобільності від Поліського університету про зміни в навчальній програмі (програмі стажування) ЗВО-партнера;
- дотримуватися правил та внутрішнього розпорядку ЗВО-партнера;
- протягом тижня після закінчення терміну реалізації програми академічної мобільності надати до Поліського університету документи, видані ЗВО-партнером, які засвідчують виконання умов програми академічної мобільності.

3.3 Поліський університет має право призупинити дію даного договору за порушення умов договору, порушення Статуту Поліського університету та в інших випадках, передбачених чинним законодавством України.

3.4 Учасник має право:

- на академічну відпустку на період участі у програмі академічної мобільності;
- у разі успішного виконання програми академічної мобільності – на визнання в Поліському університеті отриманих в ЗВО-партнері результатів навчання (перезарахування кредитів) на основі довідки (диплому, сертифікату) про результати програми академічної мобільності, виданих ЗВО-партнером;
- на збереження місця навчання протягом періоду реалізації програми академічної мобільності визначеного в пункті 1 даного договору.

4. Фінансові умови

3.5 Виплата в Поліському університеті стипендії Учаснику на період академічної мобільності _____, оскільки програмою академічної мобільності _____, (не зупиняється/зупиняється)
Регулярна безповоротна фіксована фінансова підтримка у грошовій формі протягом всього строку навчання _____, (не передбачена/передбачена).

3.6 Фінансування витрат, які пов'язані з участю у програмі академічної мобільності здійснюється за рахунок:
коштів ЗВО-партнера або гранту _____
(у повному обсязі/частково)

на умовах оплати _____
(зазначити необхідне: добові, проїзд, проживання тощо)
коштів Поліського університету _____
(вказати джерело фінансування)
з оплатою витрат на _____
(зазначити необхідне :добові, проїзд, проживання тощо)

3.7 Інші фінансові умови: _____

5. Відповідальність сторін

3.8 За невиконання чи неналежного виконання сторонами своїх обов'язків, визначених даним договором, сторони несуть відповідальність визначену законодавством України.

6. Строк договору

3.9 Договір набирає чинності з моменту його укладання і діє до повного виконання зобов'язання сторін.

7. Порядок вирішення спорів

3.10 Всі суперечності та розбіжності, які виникли під час виконання цього договору, вирішуються на підставі взаємної згоди шляхом переговорів.

3.11 У разі неможливості їх врегулювання шляхом узгодження, суперечності, які виникли в процесі виконання цього договору або пов'язані з ним, вирішуються в судовому порядку відповідно до законодавства України.

8. Форс-мажорні обставини

3.12 У разі виникнення форс-мажорних обставин, за яких сторона не може виконати повністю або частково свої обов'язки за цим договором через випадок або відповідну непереборну силу, строк виконання зобов'язань переноситься на час, протягом якого будуть діяти такі обставини, але не більше ніж один місяць. До форс-мажорних обставин належать: пожежі, стихійні лиха, блокади, страйки, ухвалення законів чи прийняття інших нормативно-правових актів, що перешкоджають виконанню умов цього договору.

3.13 Сторона, для якої виникли форс-мажорні обставини, має протягом трьох днів від моменту виникнення таких обставин письмово повідомити про це іншу сторону, вказавши можливі терміни припинення дії таких обставин і виконання своїх зобов'язань за договором.

9. Інші умови

3.14 Цей договір складено українською мовою у двох оригінальних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної сторони.

3.15 У випадках, не передбачених у цьому договорі, сторони керуються чинним законодавством України.

3.16 У разі спільної згоди, сторони можуть змінювати окремі положення цього договору через підписання окремого додатку, який стає невід'ємною частиною цього договору.



Реквізити сторін

Здобувач вищої освіти

Адреса _____

контактний телефон: _____

_____ (прізвище, ініціали)

_____ (підпис)

Підписуючи цей договір, підтверджую, що уважно ознайомився з умовами договору та програмою ЗВО-партнера

Поліський національний університет

10008, м. Житомир,
бульвар Старий, 7,
факс: +38(0412) 47-13-56,

e-mail: mail@polissiauniver.edu.ua

Ректор _____

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з наукової роботи та інноваційного розвитку¹

Керівник ННЦ організації освітнього процесу

Провідний юрисконсульт, уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції

Головний бухгалтер

Декан факультету

Завідувач кафедри²

Координатор програми в Поліському університеті

Керівник стажування в Поліському університеті³

¹Для здобувачів ступеня доктора філософії погоджує проректор з наукової роботи та інноваційного розвитку, для студентів – керівник ННЦ організації освітнього процесу.

²Випускової кафедри у разі, коли програма міжнародної академічної мобільності реалізується у формі навчання або мовного стажування, у випадку наукового стажування – кафедри, на якій працює науковий керівник Учасника.

³Погоджується, якщо міжнародна академічна мобільність реалізується у формі наукового стажування.



МОН УКРАЇНИ
ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
(ПОЛІСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ)

Код ЄДРПОУ 00493681

НАКАЗ

м. Житомир

№ ____/ст

Про направлення здобувача вищої освіти
для виконання програми академічної мобільності

Відповідно до Угоди про співпрацю від ____ № ____ між Поліським національним університетом та ____
(вказати назву закладу-партнера, місто, країну – для міжнародної академічної мобільності)
або індивідуального запрошення від ____ щодо підготовки здобувача вищої
(назва закладу вищої освіти; місто; країна)
освіти за програмою академічної мобільності,

НАКАЗУЮ:

1. Направити ____
(зазначити: прізвище та ініціали здобувача вищої освіти)
здобувача ____ (освітнього) рівня вищої освіти освітньої програми ____
(зазначити назву освітньої програми)
спеціальності ____ на ____
(зазначити назву спеціальності) (навчання, наукове стажування тощо)
до ____ терміном на ____ з ____ 20 ____ до ____ 20 ____
(назва закладу вищої освіти; місто; країна) (вказати кількість діб)
____ навчання, для виконання програми академічної мобільності (додається).
(з перериванням / без переривання)
2. Фінансування витрат, які пов'язані з участю здобувача вищої освіти у програмі міжнародної академічної мобільності здійснюється за рахунок: ____
(коштів гранту, коштів ЗВО-партнера, міжнародної стипендії тощо)
3. ____ нарахування та виплату стипендії на період участі у програмі
(припинити / не припиняти)
академічної мобільності ____
(зазначити: прізвище та ініціали здобувача вищої освіти)
4. Координатором програми академічної мобільності від університету призначити ____
(зазначити науковий ступінь, вчене звання, посаду, прізвище та ініціали)
5. Координатору програми академічної мобільності ____
(зазначити прізвище та ініціали)
забезпечити контроль за виконанням ____ умов, які
(зазначити прізвище та ініціали здобувача вищої освіти)
визначені в Договорі про навчання (стажування) за програмою академічної мобільності від
№ ____.



6. Завідувачу аспірантури і докторантури _____ у встановленому порядку перевести _____ на навчання за індивідуальним графіком.

7. Контроль за виконанням наказу покласти на _____
Підстава: _____

Ректор університету

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Проект наказу внесено:
завідувач аспірантури та докторантури

Ім'я ПРИЗВИЩЕ

Візи:

проректор з наукової роботи та
інноваційного розвитку

Ім'я ПРИЗВИЩЕ

керівник навчально-наукового центру
організації освітнього процесу

Ім'я ПРИЗВИЩЕ

начальник відділу міжнародного
співробітництва

Ім'я ПРИЗВИЩЕ

головний бухгалтер

провідний юрисконсульт, уповноважена
особа з питань запобігання та виявлення
корупції

Ім'я ПРИЗВИЩЕ



МОН УКРАЇНИ
ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
(ПОЛІСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ)

Код ЄДРПОУ 00493681

НАКАЗ

м. Житомир

№ ____/ст

Про направлення здобувача вищої освіти для виконання
програми міжнародної/внутрішньої академічної мобільності

Відповідно до Угоди про співпрацю від _____ № _____ між Поліським
національним університетом та _____ або запрошення
(вказати назву закладу-партнера, місто, країну)
від _____ щодо підготовки здобувачів вищої освіти за програмою академічної мобільності,
(назва закладу вищої освіти, місто; країна)

НАКАЗУЮ:

1. Направити _____
(вказати: прізвище та ініціали здобувача вищої освіти)
здобувача _____ (освітнього) рівня вищої освіти освітньої програми _____
(вказати назву освітньої програми)
спеціальності _____ на _____
(вказати номер та назву спеціальності) (вказати: навчання, наукове стажування, мовне стажування)
до _____ терміном на _____ діб з _____ 20__ до _____ 20__
(назва закладу вищої освіти; місто; країна)
для виконання програми академічної мобільності (додається).
2. Фінансування витрат, які пов'язані з участю здобувача вищої освіти у програмі
академічної мобільності здійснюється за рахунок: _____
(коштів гранту, коштів ЗВО-партнера, міжнародної стипендії тощо)
3. _____ нарахування та виплату стипендії на період участі у
(припинити / не припиняти)
програмі академічної мобільності _____
(вказати: прізвище та ініціали здобувача вищої освіти)
4. Координатором програми академічної мобільності від призначити _____
(вказати науковий ступінь, вчене звання, посаду, прізвище та ініціали)
5. Координатору програми академічної мобільності _____
(вказати прізвище та ініціали)
забезпечити контроль за виконанням здобувачем вищої освіти _____
(вказати прізвище та ініціали)
умов, які визначені в Договорі про навчання (стажування) за програмою академічної мобільності
від _____ № _____.
6. Декану факультету _____:
(вказати: назву факультету, власне ім'я та прізвище декана)
- у встановленому порядку перевести ПІБ здобувача вищої освіти на навчання за
індивідуальним графіком;



- впродовж періоду дії програми академічної мобільності забезпечити можливість навчання вищезазначеного здобувача за дистанційними технологіями (та продовжити термін сесії до _____);
(зазначається за необхідності)

- за умови успішної реалізації програми академічної мобільності здійснити визнання і перезарахування її результатів на основі представлених здобувачем документів, що підтверджують результати навчання.

7. Контроль за виконанням наказу покласти на начальника відділу міжнародного співробітництва _____.

Підстава:

Ректор університету

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Проект наказу внесено: і
начальник відділу міжнародного
співробітництва

Ім'я ПРІЗВИЩЕ

Візи:
керівник навчально-наукового центру
організації освітнього процесу

Ім'я ПРІЗВИЩЕ

декан факультету

Ім'я ПРІЗВИЩЕ

головний бухгалтер

Ім'я ПРІЗВИЩЕ

провідний юрисконсульт, уповноважена
особа з питань запобігання та виявлення
корупції

Ім'я ПРІЗВИЩЕ

І Для виконання програми міжнародної академічної мобільності проєкт наказу вносить начальник відділу міжнародного співробітництва; внутрішньої – керівник ННЦ організації освітнього процесу.



МОН УКРАЇНИ
ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
(ПОЛІСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ)

Код ЄДРПОУ 00493681

НАКАЗ

м. Житомир

№ ____/ст

Про академічну мобільність здобувачів
іноземних ЗВО на базі університету

З метою впровадження програми академічної мобільності здобувача вищої освіти освітнього ступеня ____ що реалізується у рамках ____ на базі ____
(бакалавр або магістр) (зазначити : назву програми, угоди тощо)
Поліського національного університету, згідно з досягнутими домовленостями щодо реалізації програми у формі ____
(зазначити – навчання, наукового стажування, мовного стажування)

НАКАЗУЮ:

1. Зарахувати ____ студентом
(зазначити прізвище та ініціали здобувача вищої освіти)
____ курсу (____ семестр) ____ освітнього ступеня ____
(факультету) (бакалавр, магістр)
освітньої програми ____ спеціальності ____
(зазначити: код та назву освітньої програми) (зазначити назву)
на умовах фінансування ____.
2. Встановити термін реалізації програми академічної мобільності з ____ 20__ до ____ 20__.
3. Координатором програми академічної мобільності призначити ____
(зазначити науковий ступінь, вчене звання, посаду, прізвище та ініціали)
4. Декану ____ розробити індивідуальний графік навчання
(назва факультету) (прізвище та ініціали)
план для ____ та за умови успішного виконання програми академічної мобільності, видати здобувачу вищої освіти академічну довідку.
5. Контроль за виконанням наказу покласти на ____.

Ректор університету

(підпис)

(ім'я та прізвище)



Проект наказу внесено:
начальник відділу міжнародного
співробітництва

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ

Візи:
керівник навчально-наукового центру
організації освітнього процесу

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ

_____ декан факультету

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ

_____ головний бухгалтер

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ

_____ провідний юрисконсульт, уповноважена
особа з питань запобігання та виявлення
корупції

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ

ЗАТВЕРДЖУЮ:
Ректор Поліського
національного університету

_____20____

Програма міжнародної (внутрішньої)
академічної мобільності між Поліським
національним університетом та
закладом- партнером

Дана програма укладається в рамках співробітництва із _____

(назва закладу вищої освіти; місто; країна)

щодо підготовки фахівця здобувача вищої освіти освітнього ступеня _____
(бакалавр, магістр або доктор філософії)

за освітньою програмою _____
(код та назва освітньої програми, шифр академічної групи)

(прізвище, ім'я, по-батькові здобувача вищої освіти)

Координатор програми від Поліського національного університету _____
(прізвище, ім'я, по батькові, науковий ступінь, вчене звання, посада)

Термін реалізації програми: з _____ 20__ до _____ 20__.

Назви освітніх компонентів програми ЗВО-партнера, погоджені для здійснення трансферу кредитів у Поліському національному університеті*

Освітні компоненти у закладі-партнері				Освітні компоненти у Поліському національному університеті, які замінюються освітніми компонентами програми ЗВО-партнера			
Назва освітньої компоненти	Вид компоненти (обов'язкова (О), вибіркова (В))	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення	Назва освітньої компоненти	Вид компоненти (обов'язкова (О), вибіркова (В))	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення
Разом				Разом			

*Освітні компоненти програми ЗВО-партнера зараховуються як відповідні компоненти навчального плану Поліського національного університету, за умови успішного виконання програми. Якщо при формуванні програми мобільності здобувача вищої освіти передбачається (або виникла в процесі її реалізації) академічна розбіжність з навчальним планом Поліського національного університету, відповідний факультет встановлює графіки її ліквідації.



Керівник навчально наукового центру
організації освітнього процесу

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Начальник відділу
міжнародного співробітництва

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Декан факультету

(назва факультету)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Завідувачі кафедр:

(назва кафедри)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

(назва кафедри)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Координатор програми від
Поліського національного університету

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Координатор програми
від _____
(назва факультету)

(підпис)

(ім'я та прізвище)



**Програма академічної мобільності
здобувача вищої освіти назва ЗВО на базі
Поліського національного університету**

Дана програма укладається в рамках співробітництва із _____

(назва закладу вищої освіти; місто; країна)

щодо підготовки здобувача вищої освіти освітнього ступеня _____

(бакалавр, магістр або доктор філософії)

за освітньою програмою _____

(код та назва освітньої програми, шифр академічної групи)

(прізвище, ім'я, по-батькові здобувача вищої освіти)

Координатор програми від Поліського національного університету _____

(прізвище, ім'я, по-батькові, науковий ступінь, вчене звання, посада)

Термін реалізації програми: з _____ 20__ до _____ 20__.

Назви освітніх компонентів програми Поліського національного університету, погоджених для здійснення трансферу кредитів в ЗВО-партнері

Освітні компоненти у Поліському національному університеті				Освітні компоненти у ЗВО-партнері, які замінюються освітніми компонентами програми Поліського національного університету			
Назва освітньої компоненти	Вид компоненти (обов'язкова (О), вибіркова (В))	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення	Назва освітньої компоненти	Вид компоненти (обов'язкова (О), вибіркова (В))	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення
Разом				Разом			

Освітні компоненти навчального плану Поліського національного університету, за умови успішного виконання програми можуть бути зараховані як освітні компоненти програми ЗВО-партнера.



Керівник навчально наукового центру
організації освітнього процесу

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Начальник відділу
міжнародного співробітництва

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Декан факультету

(назва факультету)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Завідувачі кафедр:

(назва кафедри)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

(назва кафедри)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Координатор програми від
Поліського національного університету

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Координатор програми
від _____
(назва факультету)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

ЗАТВЕРДЖУЮ:
Ректор Поліського
національного університету

_____ 20__

Таблиця переведення оцінок в рамках програми
міжнародної академічної мобільності між
Поліським національним університетом та
закладом-партнером

Дана програма укладається в рамках співробітництва із _____

_____ (назва закладу вищої освіти; місто; країна)

щодо підготовки здобувача вищої освіти освітнього ступеня _____
(бакалавр, магістр або доктор філософії)

за освітньою програмою _____
(код та назва освітньої програми, шифр академічної групи)

_____ (прізвище, ім'я, по-батькові здобувача вищої освіти)

Координатор програми від Поліського національного університету _____

Термін реалізації програми: з _____ 20__ до _____ 20__.

Шкала оцінювання в ЗВО- партнері	Шкала оцінювання в Поліському національному університеті

Керівник навчально наукового центру
організації освітнього процесу

_____ (підпис)

_____ (ім'я та прізвище)

Декан факультету _____
(назва факультету)

_____ (підпис)

_____ (ім'я та прізвище)

Координатор програми від
Поліського національного університету

_____ (підпис)

_____ (ім'я та прізвище)

Координатор програми
від _____
(назва факультету)

_____ (підпис)

_____ (ім'я та прізвище)

ЗАТВЕРДЖУЮ:
Ректор Поліського
національного університету

_____ 20____

**Зміни до програми міжнародної академічної
мобільності між Поліським національним
університетом та закладом-партнером**

Дана програма укладається в рамках співробітництва із _____

(назва закордонного закладу, місто, країна)
щодо підготовки здобувача вищої освіти освітнього ступеня _____
(бакалавр, магістр або доктор філософії)
за освітньою програмою _____
(код та назва освітньої програми, шифр академічної групи)

(прізвище, ім'я, по-батькові здобувача вищої освіти)
Координатор програми від Поліського національного університету _____

(прізвище, ім'я, по-батькові, науковий ступінь, вчене звання, посада)
Термін реалізації програми: з _____ 20____ до _____ 20____.

I. Освітні компоненти, що вилучаються з програми академічної мобільності						
Освітні компоненти у вітчизняному закладі-партнері				Освітні компоненти у Поліському національному університеті		
№ з/п	Назва освітньої компоненти	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення	Назва освітньої компоненти (дисципліни, модульного циклу або теми)	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення
II. Освітні компоненти, що додаються до програми академічної мобільності						
Освітні компоненти у закладі-партнері				Освітні компоненти у Поліському національному університеті		
№ з/п	Назва освітньої компоненти	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення	Назва освітньої компоненти (дисципліни, модульного циклу або теми)	Кількість кредитів ЄКТС	Період вивчення

Підстави для внесення змін до програми академічної мобільності:



Керівник навчально наукового центру
організації освітнього процесу

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Начальник відділу
міжнародного співробітництва

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Декан факультету

(назва факультету)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Завідувачі кафедр:

(назва кафедри)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

(назва кафедри)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Координатор програми від
Поліського національного університету

(підпис)

(ім'я та прізвище)

Координатор програми
від _____
(назва факультету)

(підпис)

(ім'я та прізвище)

17-02-24
стор. 38 из 40

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ ЗМІН

[illegible]

[illegible]